

????????? ??? ?????????????? (????????? ??????)

??? 28?? ?????????????? 2013 (\*)

«????????? ?????????? ??? ?????????? – ??? ?????????????? – ?????????? ??? ?????????? –  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? – ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????  
????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? – ?????????????? ??? ??????  
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ????  
????????????? – ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ??????  
????????? – ??????????»

???? ?????? C-168/11,

? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 267 ????, ???  
????????? ?? Bundesfinanzhof (?????????) ?? ??????? ??? 9?? ?????????????? 2011, ? ??????  
????????? ??? ?????????? ??? 6 ?????????? 2011, ??? ?????? ??? ??????

**Manfred Beker,**

**Christa Beker**

????

**Finanzamt Heilbronn,**

? ? ?????????? (????????? ?????),

????????? ??? ??? A. Rosas (?????????), ?????????????? ??? ?????????? ??????????, U.  
Löhmus, A. Ó Caoimh, A. Arabadjiev ??? C. G. Fernlund, ????????,

????????? ??????????: P. Mengozzi

?????????: K. Sztranc-S?awiczek, ?????????? ????????????,

????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????? ???  
26?? ??????? 2012,

????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????:

– ?? M. ??? C. Beker, ?????????????? ??? ??? M. Beker, Rechtsanwalt,

– ?? Finanzamt Heilbronn, ?????????????? ??? ??? W. Steinacher ??? ?? M. Ritter von  
Rittershain,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ??? T. Henze ??? ??? K. Petersen,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ??? J.-S. Pilczer,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ??? A. Falk,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ??? R. Lyal ??? W. Mölls,

????? ?????? ??? ?????? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???????????  
??? 12?? ??????? 2012,

?????? ??? ???????

???????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 63 ????.

2 ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?. ??? C. Beker,  
??????, ??? ??? Finanzamt Heilbronn, ???????, ??????? ?? ??? ????????????, ??? ??????  
??? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ????????????, ??? ??????  
????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ????????????, ??? ?????? ?? ????????????  
??? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????.

?? ?????? ???????

?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ????????????

3 ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???, ?? ??????????  
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????, ???????, ? ?????????? ???  
????? ??? ?????????? ??? ?????? ???????, ???????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
??????, ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??  
?????? ?????????? ??? ?????, ???????, ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???,  
????????, ??? ?????? ?????????? (??????? ??? 21?? ??????? 1959, ???  
????????????), ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? (??????? ??? 23?? ???????  
1958, ??? ??????????), ??? ?????????? ??? ??? ?????? (??????? ??? 16?? ??????  
1959), ??? ?????????? ?????????????? (??????? ??? 11?? ??????? 1971), ??? ??????  
????????? ??? ?????? (??????? ??? 29?? ??????? 1989, ??? ??????????) ??? ??  
????????? (??????? ??? 22?? ??????? 1966).

4 ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????  
????? ??? ?????? ??? ?????????? . ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????  
????? ?? ?????? ??? ?????????? ???, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????  
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????  
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????  
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????.

?? ?????????? ???????

5 ??? ?? ??? 1 ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? (Einkommensteuergesetz),  
???? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?? 2007 (Jahressteuergesetz 2007),  
??? 13?? ?????????? 2006 (BGBl. 2006 I, ?, 2878, ??? ????: EStG), ??? ?????????? ??? ??  
??? 2007, ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ???  
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

6 ?? ?????? 2 ??? EStG ?????? ?? ???:

«(1) ??????????? ?? ??? ??????????:

[...]

5. ?? ?????????? ?? ??????????

[...]

??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????  
????? ??? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??  
????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????????. ? ??????????  
????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? 13 ?? 24.

(2) ?? ?????????? ??????:

1. ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????, ?? ??????????????,  
????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????? ??? ?? ?????????? ??????????  
(????? 4 ??? 7k)?

2. ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ???  
????? ?????????? ?????? (????? 8 ??? 9a).

(3) ?? ???????? ??? ?????????? [Summe der Einkünfte], ??????? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? [Altersentlastungsbetrag], ???  
????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? 13, ?????????? 3, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??????????  
[Gesamtbetrag der Einkünfte].

(4) ?? ???????? ??? ?????? ??????????, ??????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
??? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????? [Einkommen].

(5) ?? ???????, ??????? ?????????? ??? ???' ??????? ?????????? ??? ?????? 32,  
????????? 6, ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ?????, ??????? ?? ??????????????  
????????? [zu versteuerndes Einkommen]? ?? ??????? ??? ??????? ?? ?????? ??? ?????????? ???  
????? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??????. ?? ?????? ?????? ?????????? ???  
????? ??? ?????????? ?????? ??????????, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?????, ?????? ?? ??????????, ?? ??? ?? ?????????? ??? ?????? 32, ??????  
????????? ??? ???' ??????? ?????? 32, ?????????? 6 [...]»

7 ?? ????? 34c, ?????????? 1, ??? EStG ?????????? ?? ???:

«????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????  
?? ?? ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???, ?????????? ?????? ???  
????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???  
????????? ???, ? ?????????? ???, ??? ?????????? ?????, ?????????? ??? ?????? ??? ?? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ???  
????? ??????. ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???  
??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? [zu versteuerndes Einkommen], ?? ???  
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? 32a,  
32b, 32c, 34 ??? 34b, ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? [Summe der

Einkünfte]. ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ???????  
????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????????????, ?????? ??? ??????  
????????????? ???, ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??????. [...] ?? ?????????? ???  
????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???  
??? ?????? ??????????»

8      ?? ?????? 34c, ??????????? 2, ??? EStG ?????????? ?? ????:

«????? ?? ?????????????? (????????????? 1), ? ?????????? ??????, ??????? ??????????, ?????? ??  
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ??? ?????????? ??????????  
????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????..»

10 ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???????????, ?? ?????? ???????????  
?????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?  
?????????? ?? ???, ?? ?????? ?? ??? ???????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?  
?????????? ?? ??? ?????? ?? ???, ?? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?????????? ?? ???????  
?????????. ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ???, ?  
?????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?? ?  
?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ???????, ?? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ?  
?????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??????????.

11 ?? ?????? 34c, ?????????? 1, ??????? ???????, ??? EStG (???, ???: ?????)  
?????????? ?????? ??????) ?????????? ??? ????? ????? ?????????? ?????? ?????????? ???  
????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? , ??? ???? ??  
????????????? ???????, ???, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???  
?????????????. ?? ??????? ??? ?????? ????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
??????????, ?????? ??? ?????????? ?????? , ?????? ??? ??? ????? ?????? ??? ??????????  
????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ??????????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ??????????  
????????? ?? ??????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????? , ??? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ??????????

12 ?? ????? ?? ????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????????? (?????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??) ??????????? ?? ???????,  
?????? ?? ??? ??????????????? ???????, ?? ??????????????? ?? ??????? ??  
??????????, ?? ??? ??????? ?? ??????????? ???????, ?? ??????????????? ?? ??? ?? (??????)  
?????? ?? ??? ??????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ???????????  
?? ??????????? ?? ??? ??????????? ?? ???:

13 ?? ??????????, ?? Finanzamt Heilbronn ?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??  
????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? 1 282 ??,  
????? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?? ??????????, ?? ??? ?? ??????????? ?? ???????, ??  
????? ?????????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ???????????.

14 ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?????, ??????? ?? Finanzgericht Baden-  
Württemberg, ??? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 1 200 ??, ??  
?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ???????????, ?? ??? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ???????????  
?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?? ???????  
??????????, ?? ??? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ??? ?? ??????????? ?? ?? ??  
?????????? ? ?? ??? ??????????? ?? ???????.

15 ??????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????  
??????????, ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? (Revision) ?? ??????  
?? Bundesfinanzhof.

16 ??????? ??????????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??  
????? ???????????, ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ???????, ?? ?? ?? ??????? ??  
??????, ?? Bundesfinanzhof ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?? ??????????? ??  
?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????:

«?????????? ?? ??? ?? ????? [63 ??] ? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????, ??????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
?????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??;»

?? ?? ??????????? ?? ??????????

17 ?? ?? ??????? ??, ?? ??????? ??????????? ??, ??' ??????, ?? ?? ?? 63 ??  
???? ?? ??????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????,  
?? ??????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??

?????? ??????, ? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ?? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????  
????????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?? ?????  
??? ?? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????,,  
??? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ???  
????????? ??? ?? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ???  
??? ?????????? ?? ?? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???  
??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ???  
????????? ? ?????????????? ??????????.

????????????? ??????????

18 ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ???  
????????????? ??? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ???  
??? ?????????????? ?????????? ???????????. ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ???  
????? ??? ?? ?????????? ???, ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ???  
????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ???  
????????? ??? ?? ?????? ?????????? «????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??? ?????????? ?  
????????? ?????? ??????». ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???  
??? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ???  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ???  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? Finanzamt  
Heilbronn, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ???, ??? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ??????.

19 ??????, ?????? ?? ??o????? ???, ??? ?????? ?????? ??????????, ??? ?? ?????? ?? ???  
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????????  
????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ???  
????? ?? ?? ?????? ???????. ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???, ??? ?? ?? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
??? ?????? ?????? (??., ?????? ???, ?????? ??? 22?? ?????? 2010, C-188/10 ??? C-  
189/10, Melki ??? Abdei, ?????? 2010, ?. I-5667, ??? 27, ??? 28?? ?????????? 2012,  
C-41/11, Inter-Environnement Wallonie ??? Terre wallonne, ??? 35).

20 ?? ??????????, ???, ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ???  
????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ???????????. ??? ??????????,,  
????? ?? ?????? ???, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? 20 ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ???  
????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?? ?????? ?????? ultra petita.

21 ??? ?? ?????????? ???, ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ???

???????.

??? ??? ??????? ??????????

22 ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???????  
?? ??? ?? ??? ? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ????? ?????????? ??? ????? ? ???????  
?????????? ??? ???????, ??? ??????????? ??? ?????? 63 ???.

23 ??????, ??? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
?????? ?? ?????????? ??? ????? 49 ??? ????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ????? 63  
???? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? (????????? ??? 10?? ?????????? 2011,  
C-436/08 ??? C-437/08, Haribo Lakritzen Hans Riegel ??? Österreichische Salinen, ??????  
2011, ?. I-305, ??? 33, ??? 13?? ?????? 2012, C-35/11, Test Claimants in the  
FII Group Litigation, ??? 89).

24 ??? ????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ???, ??? ????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ???  
????????? ??? ???? ?????? (????????????? ??? ?????? Test Claimants in the FII  
Group Litigation, ??? 90 ??? ????? ?????????? ??? ??????).

25 ??? ????? ?????????? ??? ?????? 49 ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????  
?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? (????????????? ??? ?????? Test  
Claimants in the FII Group Litigation, ??? 91 ??? ????? ?????????? ??? ??????).

26 ????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????  
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???,  
????? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? (????????????? ??? ?????? Test Claimants in the FII Group Litigation, ??? 92 ???  
????? ?????????? ??? ??????).

27 ?? ??????????, ? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????  
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????. ??? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????  
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ??  
????????? ??? ?????????? ??? ?????, ??? ?????, ?? ?????????? ?? ??? ????? ?????????? ??? ??????  
??? ????? ?????????? ??? ?????? 49 ??? ? ??? ?????? 63 ??? (??., ??? ?????? ??? ?????? ???,  
????????????? ??? ?????? Test Claimants in the FII Group Litigation, ??? 93).

28 ??? ??? ?????????? ????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?? ??? ?????? ?????? (????????????? ??? ?????? Test Claimants in the FII Group  
Litigation, ??? 94 ??? ????? ?????????? ??? ??????).

29 ?? ??????????, ?????????? ? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?????????, ??? ??????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?? 10 % ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? . ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??.

30 ?? ?????????? ??, ??????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ? ?????? ??  
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ? ?????? ??  
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?  
????? 63 ??? (????????????? ?????? Test Claimants in the FII Group Litigation, ?? 99).

31 ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??, ??? ? ???????  
????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?  
????????? ?? ???????, ??? ?????????? ?? ?????? 63 ??? ?? ???? ?? ???? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??.

?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??

32 ??? ?? ?????????? ??, ??? ?????? ?????????? ??, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ??  
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?  
????????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?  
??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???? ??  
????????? ?? ?????????? ?? (??., ??? ?????? ??, ?????????? ?? 21?? ?????????? 1999, C-  
307/97, Saint-Gobain ZN, ?? 1999, ?. I-6161, ??? 57? ?? 12?? ?????????? 2002, C-  
385/00, de Groot, ?? 2002, ?. I-11819, ??? 93? ?? 19?? ?????????? 2006, C-265/04,  
Bouanich, ?? 2006, ?. I-923, ??? 49, ??? ?? 16?? ?????????? 2008, C-527/06,  
Renneberg, ?? 2008, ?. I-7735, ??? 48).

33 ???????, ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ??  
????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ??  
????? ?? (????????????? ?? Renneberg, ?? 50).

34 ???????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ??  
????????? ??' ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ??  
????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ?  
????? (????????????? ?? de Groot, ?? 94, ?? Renneberg, ?? 51).

35 ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ??????, ??? ?????? ?? ???? ??  
????????? ?? ?? 63, ?????????? 1, ???, ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ?  
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ?  
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ?  
(????????????? ?? ?????? ?? 25?? ?????????? 2007, C-370/05, Festersen, ?? 2007,  
. I-1129, ?? 24? ?? 18?? ?????????? 2007, C-101/05, A, ?? 2007, ?. I-11531, ??  
40, ?? ??? Haribo Lakritzen Hans Riegel ?? Österreichische Salinen, ?? 50).

36 ?? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ???? ??  
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ??, ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ?  
????????? ?? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ???? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ?  
????????? ??.

37 ??????????, ?? ??? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ??, ??  
????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??, ??' ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ???? ??

????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ???  
????????? ??? ??????, ??? ?????? ??? ??? ??? ? ?????????????? ?? ??? ?????? ???  
????????? ?? ??? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ????????, ??? ?? ?????? ???  
????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???  
????????? ?? ?????? ??? ??????????.

40      ????? ?????????? ??? ? ??????? ?????????????? ??? ?????? 34 ??? 35 ??? ?????????? ???,  
? ?????? ??? ??????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?  
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????,  
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????.

41 ??????????????, ??? ????? ?????????????? ?? ??? ????? ?????? ??? ?????????????????? ??????  
de Groot ??????????? ???????, ?????? ?????????????? ?????? ??????? ???????, ??? ?  
?????? ??????????? ???????, ??????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?  
????? ??????? ??????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??  
????? ?????????? ? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??  
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??  
??? ??????????????, ??? ?????? ??????? ??????? ???????, ??? ?????, ??? ??  
????????????? ??? ????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ????? ?????? ???  
?? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????? ??  
????????????? ??? ?? ??? ?????? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???, ??? ????? ??  
????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???.

42      ????????, ??? ??????? ?? ???? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ??????????  
????? ?????? ??? ?? ???? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ????.

43     ???. ???. ?????? 90 ???. ?????????????????? ?????????? de Groot, ?????? ??????, ??????????  
????? ???. ???. ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???.  
????? ???. ???. ?????????? ?????? ?????? ?????? ???. ?????? ?????? ???. ???. ?????? ?????? ???.  
????? ?????? ???. ???. ?????? ?????? ???. ???. ?????? ?????? ???. ???. ?????? ?????? ???. ???.  
????? ?????? ???. ???. ?????? ?????? ???. ???. ?????? ?????? ???. ???. ?????? ?????? ???. ???.  
????? ?????? ???. ???. ?????? ?????? ???. ???. ?????? ?????? ???. ???. ?????? ?????? ???. ???.

44      ??? ??? ?? ??? ????? ????????, ????????, ??? ? ?????????? ?????????????? ???  
????????? ??? ?????????????? ?????????? ???????, ??? ???? ?????? ??? ?????? ??????????  
??? ?????????? ??? ?????? ??? ? ?????????????? ???????, ??? ?????? ???? ?????? ???

? ?????????????? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ???  
?????? ?????????? ???, ????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ???  
????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????????? ??? ?????????? (??., ????, ?? ?????? ???, ?????????????? ??? ?????? de  
Groot, ????, 89).

45    ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??  
?????????, ?????????? ? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????????  
??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
????? ????.

46    ?????? ?? ????????, ??? ?????????? ??? ? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? 44 ???  
????????? ???, ??? ?? ????????, ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?  
????? ?????? ?????????????? ?????? de Groot ?????? ??????????, ?? ?????????? ??? ??  
????????? ?????????? ???????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????, ??? ?????????? ???, ??? ??  
????? ????.

47    ????????????, ?? ??????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???  
???? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ? ???????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
???? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???,  
????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?????????, ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ??? ??????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ???' ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? (??., ????, ?? ?????? ??? ?????? ???, ?????????????? ???  
????? de Groot, ????, 91).

48    ?????? ?? ????????, ????, ??? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? (??., ????, ?? ?????? ??? ?????? ???,  
????????? ??? ?????? de Groot, ????, 21 ?? 23).

49    ?????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???  
??' ?????, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????  
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

50    ????????????, ?????? ?? ??????? ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? de  
Groot ?????????? ??? ?????? ??????????, ??? ???, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ???, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??  
????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

???????????? ? ? ?????????? ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ???  
????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???' ?????????? ??? ?????????? ???.  
???? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???.

51    ??? ?? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ???, ?? ??? ?????????????? ???  
? ?????????? ????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???  
?? ?????????? ????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???  
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????  
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???  
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
?????????.

52      ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??  
?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??????.

53      ????????, ?????????? ??????? ??????? ???????, ??? ? ???????, ??????  
????????? ?????? ??? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????? 63 ???.

???? ???? ?????????????????? ??? ???? ?????????????? ??? ???? ?????????? ??? ???? ?????????? ??? ???? ??????????

54      ????????????, ? ?????????? ?????????? ????????????, ????????????, ?? ??????????????  
??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????, ?????????? ?????????? ??? ??  
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ????.

55      ????? ?????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? , ?  
????? ????. ?????????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ? ??????? ?????? ?????? ????  
?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ????  
????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???  
?? ?????????? ????. ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? . ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ????  
????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ??  
????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???  
????????????? ????.

56 ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?? ?????????? ?? ?????????? ?? de Groot, ?? ?????? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
? ?????????? ?? ?????????? ?? 51 ?? ?????????? ??, ?? ??? ?????? 98 ?? 101 ??  
?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??.

57      ?? ???? ??????????, ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???

????? ?????? ??????, ?????? ?????, ?? ?????? ?????????? ??? ???? ?? ?????? ?? ???????????  
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ??? ?????????? ?? ,?? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????  
?? (??., ??? ?????? ???, ?????????? ??? 29?? ?????? 2007, C-347/04, Rewe  
Zentralfinanz, ?????? 2007, ?. I-2647, ??? 42? ?? 18?? ?????? 2007, C-231/05, Oy AA,  
????? 2007, ?. I-6373, ??? 54, ??? ?? 21?? ?????? 2010, SGI, C-311/08, ??????  
2010, ?. I-487, ??? 60).

58 ?? ???????????, ???, ? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ???????????  
????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???  
????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??  
?? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??  
????? ?????? ????. ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??  
??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???' ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????

59 ??????, ?????? ?? ??????? ??, ??? ?? ?????????? ??????????, ???' ??????, ???  
????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????  
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????  
????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????  
????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????  
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????.

60 ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? 44 ??? ?????? ?????????? ??????????  
????????? ??? ?? ?????????? ???, ???, ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???  
?? ?? ?????? ????. ???????, ?? ?? ??? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ???  
????????, ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? 54 ??? ?????? ???, ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????  
????????? ??? ?????? ???.

61 ???, ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????  
?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??????????  
????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ???  
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

62 ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ???  
??????, ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???  
????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ??????  
????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? (??., ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ???  
12?? ?????????? 2006, C-446/04, Test Claimants in the FII Group Litigation, ?????? 2006, ?. I-  
11753, ??? 162, ??? ?? 18?? ?????? 2010, C-440/08, Gielen, ?????? 2006, ?. I-2323,  
????? 53). ???????, ? ?????? ???????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?? ?????? ??? ??????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ???  
????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ???  
????????, ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?? ?????? ???  
????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ??  
????????? ?, ??? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

63 ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ??? ?? ?????? 63 ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????.

? ??????? ? ?????? ? ?????? ?? ? ??????, ?? ? ?????? ? ??????????? ? ?????????????? ????  
?????????? ?? ? ?????? ? ??????????, ?? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????????? ????  
????????????? ?? ? ??????????? ? ?????????? ? ???????????, ?? ? ??? ? ?????? ? ???????????  
??? ?? ??? ? ??????????, ?? ? ?????? ? ?????? ?? ??? ? ?????? ? ?????????? ????  
?? ?? ??? ? ?????? ????, ? ?????????? ?? ? ??? ? ?????? ? ?????????? ????  
????????????? ??? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????????????? ?? ? ?????????????? ????  
??? ?????? ??? ? ?????????? ?? ? ??? ? ?????? ? ?????????? ????  
????????????? ??? ? ?????????? ? ?????????? ??? ? ?????? ? ?????????? ????  
????????? ??? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ??? ? ?????? ? ?????????? ????  
????????? ? ??? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ????.

??? ??? ? ?????????? ????

64    ?????????? ??? ? ?????? ? ?????????? ??? ? ??? ? ?????? ? ?????????? ??? ? ?????? ????  
??? ? ?????????? ? ?????????????? ??? ? ?????? ? ?????? ??? ? ?????? ? ?????????????? , ?' ???  
?????????? ?? ? ?????????? ??? ? ?????? ? ?????? ? ??????. ?? ? ?????? ??? ? ?????? ? ???????????  
??? ? ?????????? ? ?????????????? ??? ? ?????? ? ?????? , ??? ? ??? ? ?????? ? ?????? , ??? ? ??????????.

??? ??? ? ?????? ????, ?? ? ?????????? (?????? ? ????) ? ??????????:

? ? ????? 63 ??? ? ??? ? ??? ? ?????? ??? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ????  
?????? ? ??????? ?? ? ??????, ?? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ????  
?????????? ?? ? ?????? ? ??????????, ?? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ????  
??? ? ?????????? ?? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? , ??? ? ??? ? ??????  
?????????? ?? ? ??? ? ?????? ? ??????????, ?? ? ?????? ? ?????? ?? ? ??? ? ?????? ? ??????????  
?? ? ?????????? ?? ? ??? ? ?????? ? ?????? ? ?????, ? ?????????? ??? ? ??? ? ??????  
????????? ?? ? ??? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????? ? ??? ? ?????? ? ??????  
????? ? ?????????? ?? ? ?????????? ? ?????? ? ??? ? ?????? ? ?????? ? ??? ? ?????? ? ??? ? ????  
???? ? ? ?????????? ? ?????? ? ??? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ?????????? , ??? ? ????  
????????????? ?? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????? , ??? ? ??? ? ??? ? ????  
????????? ?? ? ??? ? ?????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????? ? ?????? ? ??? ? ??? ? ????  
????????? ?? ? ?????????? , ?? ? ??? ? ?????? ? ??? ? ?????? ? ??? ? ?????? ? ??? ? ?????? ? ??? ? ????  
????????? ?? ? ?????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????? ? ??? ? ?????? ? ?????? ? ??? ? ????  
????????? ?? ? ?????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????? ? ?????? ? ??? ? ?????? ? ?????? ? ??? ? ????.

(?????????)

\* ?????? ? ??????????: ? ??????????.